



Assessment form for new intakes at ERCZ

Gwaro rekubvunza naro vatanga kuuya paERCZ

Makadii zvenyu. Tinokutambirai nemufaro. Tichakubvudzai mibvunzo inoenderana nekugwinha kwamunoita. Mibvunzo yese inotora zvidimbu zvenguva makumi maviri (20 minutes). Ndichange ndichinyora mhinduro. Mibvunzo yese ichabatsira kuti tigadzire urongwa hwekukubatsirai. Kana makasununguka tingatanga hedu?

File Number:.....**Date/Musi:**

BIOGRAPHICAL ASSESSMENT/MIBVUNZO YE NHOROONDO YENYU

Surname/Zita Remhuri:

Name/Zita:

Gender/Munhui Male/ Murume Female/Mukadzi

Age/Makore.....

Phone Number/Runhare:.....

Physical Address/Kero yepamunogara:.....

.....

Source of Income/Kwamunowana mari:

Education/Dzidzo:

Next of Keen/Hama yepedyo:.....

Phone Number/Nhare yehama yepedyo.....

For new intakes who are not yet diagnosed and treated, refer for MEDICAL ASSESSMENT. For those diagnosed and on treatment, refer for SOCIAL ASSESSMENT and PSYCHOLOGICAL ASSESSMENT.

If the diagnosis and medication is known, enter in the box below. If not known, enter in the box after medical assessment and diagnosis.

Type of epilepsy:.....

Medication/s

MEDICAL ASSESSMENT/MIBVUNZO NEZVINORWADZA MUVIRI

1. Episode Characteristics/Zvinoratidzika Kana muchigwinha

A. During an episode, does the patient/Kana muchigwinha muno:

	Yes/Hongu	No/Kwete
Fall, donha		
Lose consciousness, kusaziva zvirikuitika		
Abnormal movements, kuita zvisinganzwisike		
Incontinency (urine or stool) kurasa mutundo kana tsvina		
Injuries during the event, kukuvara pazvinenge zvichiitika		
Bite tongue, kuzviruma rurimi		
Kupupa furo/Floaths		
Stare off and is unresponsive, kuramba wakatarisa usingapindure		
Have lip smacking, mumbling, picking at clothes or other automatisms, kuridza muromo, kutsenga manzwi, nekuita zvimwe zvaunenge usingade		
Rigidity, kuoma mitezo		
Shake, kugwinha		
An aura before the crisis (feelings or fear, smell / sounds, confusion), Pane chamunonzwa here zvisati zvaitika (kunzwa kutya, hwema, ruzha, kuvhiringika)		
Is the shaking only on, or start on, one side, Kugwina kunotangira divi rimwe here kana kuti kunenge kuri kudivi rimwe		
Eyes closed , kuvhara maziso		
Eyes open, kuvhura maziso		

B. After the episodes, Zvinoitika kana muchinge magwinha:

	Yes, Hongu	No, Kwete
Is the patient confused or sleepy, Munenge muchivhiringika here kana kuti munorara		
Do you feel any pain. If yes in what part of the body. Munonzwa kurwadziwa here kana iri hongu munorwadziwa payi mumuviri wenyu?		

C. How long do your seizures take/Munotorwa nguva yakareba sei?
.....minutesseconds

2. History of the Episode, Zvakamboitika pamakagwinha

A. Age at first episode, Makanga muine makore mangani pamakatanga kugwinha:.....years/makore

B. How many times during the past month has the patient had an episode?,Mwedzi wapfuura makagwinha kangani?.....episodes

If rare (once or less than once a year), number of total episodes in lifetime:, Kana pari apo ne apo makangwinha kangani muhupenyu hwenyu

C. What triggers, Zvinowedzera mukana wekuti ugwinhe?: Alcohol, Mamwa doru here
Emotional, Makatsamwa here
None, Hapana

If any other specify, Zvimwe zvisiri izvi.....

D. Does the patient present alarm sign(s) before an episode? Pane zvamunonzwa here musati magwinha? Yes, Hongu No, Kwete

E. Dizziness, sweating, palpitations, vision loss, feelings of fear, strange smell? Kunzwa kupera simba, kudikitira, kumerera, kusaona, kunzwa kutya,

Yes, Hongu No, Kwete

F. Date of last episode, Zuva ramakapedzisira kugwinha.....

3. Potential Predisposing Factors, Zvimwe zvingade kukonzera

A. Did seizures develop after a major trauma? Makatanga kugwinha masangana nenjodzi yakakukanganisai musoro here? Yes/Hongu No/ Kwete

Physical

Emotional

Sexual

B. Before the episodes occurred, the patient had:

	Yes	No
Infection of the nervous system (meningitis, cerebral malaria)		
Sickle cell anaemia		
Trauma or head surgery		
Toxic products (pesticides, insecticides), Zvinokuvadza/Mushonga wezvifufyo		
Taking a new medication, Kutora mushonga mutsva		
Which new medication? Ndewupi mutsva?		

C. Is the patient consuming alcohol or drugs? Munomwa doru kana kuputa here kana zvimwe zvinodhaka? Yes, Hongu No/Kwete

4. Other medical issues

	Yes, Hongu	No, kwete
A. Has the patient been treated for tuberculosis? Makamborapwa chirwere chegararwa here?		
B. Has the patient been treated for diabetes? Makamborapwa chirwere chetsvigiri here?		

C. Has the patient been treated for heart disease? Makamborapwa chirwere chemoyo here?		
D. Children: birth history:		
Spontaneous cry at birth/Kuchema		
Premature, Gavamwedzi		
Birth trauma, kunonoka kubuda kwemwana kana njodzi inoitikwa panozvarwa mwana		
Family history of epilepsy or convulsions?, Pane here ane nhoroondo yepfari kana kugwinha mumhuri yenyu?		
Psychiatric disorders:		
Psychosis (kupenga) or schizophrenia (kurashika njere) etc		
Other, Zvimwe:		

E. If the patient is a woman between 15 and 45 years:

Does she use a contraception method? Munomwa mapiritsi ekudzivirira pamuviri here

Yes, Hongu No/ Kwete

Is she pregnant?, Makazvitakura here Yes/Hongu No/ Kwete

5. Medication, Kurapwa

A. Has the patient taken epilepsy medication? Makambomwa mushonga wepfari here?

Yes/ Hongu No/ Kwete

If yes, which? Kana iri hongu upi?



B. Is the patient currently taking medication for epilepsy? Parizvino murikumwa mushonga wepfari here? Yes/Hongu No/ Kwete

If yes, dose kana iri hongu murikumwa zvakadii.....

C. Are there any side effects? Hapana zvaarikukonzeresa here? Yes/hongu No/kwete

If yes, explain. Kana iri hongu tsanangurai zvamunonzwa.....

.....

D. Makamboongororwa pfari here nemushina wemitsetse (EEG) kana muchina we mufananidzo (CT Scan)

FOR OFFICE USE

Urgent plan/Zvinoda kuitwa nekukasira

.....
.....
.....
.....

Other plan/Zvimwe zvinoda kuitwa

.....
.....
.....
.....

Assessment done by

.....

Review done by

.....

SOCIAL ASSESSMENT/MIBVUNZO NEZVEMAGARIRO

Social issues/Zvemagariro

	Yes, Hongu / No, kwete /Comment/Mhinduro
A. Makarooro kana kuroorwa here?	
B. Mune vana here, vangani?	
C. Munowana sei zvinodiwa pakurarama (Munowana sei chikafu, pokugara, zvekupfeka nezvimwe zvinodiwa).	
D. Kune anokushungurudzai here?	
E. Kune anokukuvadzai here? Violence	
F. Munofunga kuti kunginha kunobva kupi?	
G. Munofunga kuti makaroiwa here?	
H. Munofunga kuti mamhepo here?	
I. Munofunga kuti makadyiswa here?	
J. Munofunga kuti ingozi here?	
E. Munofunga kuti munobudirwa here?	
E. Kwamakambofamba makanzi chii? Makafamba kupi nekupi?	

FOR OFFICE USE

Urgent plan/Zvinoda kuitwa nekukasira

.....

.....

.....

.....

.....

.....
Other plan/Zvimwe zvinoda kuitwa

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Intake interview done by

.....

Review done by

.....

PSYCHOLOGICAL ASSESSMENT/MIBVUNZO NEZVEMIFUNGO

Psychological issues/Zvemafungiro

	Yes, Hongu / No, kwete /Comment/Mhinduro
A. Munofunganya/kufunga zvakanyanya kana kudzama here? Stress	
B. Munoremerwa nekufungisisa here/Depression	
C. Munomboita pfungwa yekuda kuzvikuvadza here? Self-harm	
D. Munomboita pfungwa yekuda kuzviuraya here? Suicide	
E. Munomboita pfungwa yekuda kukuvadza kana kurwadzisa vamwe here? Violence	
F. Munemapoka amunoshanda nawo here (mapoka ekunamata, ebudiriro, eutano emari nezvimwe)	
G. Kunwa kana kuputa zvinodhaka zvakadarikidza mwero/Substance abuse	
H. Munoita hanganwa dzakapfurikidza here?	
I. Munonzwa kuti vanhu havakudei kana kuti vanokutyai here?/Stigma	
J. Munonzwa kuti vanhu vanokusarurai here/Exclusion	
J. Munoita hashu dzakanyanya here? Anger	
J. Munononoka kufunga kana kudzidza here? Developmental disability/Slow learning	

FOR OFFICE USE

Urgent plan/Zvinoda kuitwa nekukasira

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Other plan/Zvimwe zvinoda kuitwa

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Intake interview done by

.....

Review done by

.....

File number